

**Felagið
Føroyar-Kuba**

Opíð er á skrivstovuni í Kongagøtu 11, mikudag kl. 16-18. Mánad., týsd., hósdag og friggjad. kl. 10-11. Tlf. 13016 - Fax 13824.

Eliaskirkjan

Móti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í kjallaranum í Eliaskirkjuni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49, bert 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1,6, 14, 16, 28 steðga nærhendis. Øll kunnu vera við. Fleiri upplýsingar við at venda sær til Atla Rasmussen, tlf. 32886727, ella John Petersen, tlf. 36789046.

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 31 55 18 09 / fax 31 58 61 49. Friggjaskvöldið kl. 20 er kristiligur fundur. Sunnumorgunin kl. 11 er samkomufundur við breyðbróting og sunnugaksskúli kl. 12.30.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Malta, Hirtshals

Sunnudag:
Kl. 11: Breyðbróting. Sunnugaksskúlin byrjar aftur, tá skúlarnir byrja. Kl. 18: Evangeliskur fundur.
Mikukvöld kl. 20: Bónar- og upphýggjarmóti.
Øll eru hjartaliga vælkomin til hesi móti. Eftir fundin bjóða vit ein drakkamunn.
Samkoman Malta í Hirtshals

Føroyahúsið

í Keypmannahavn Vesterbrogade 17 A 1620 København V Tlf. 31 23 15 87 Fax 31 23 15 18 Kunningartlf. 31 23 15 86, sum sigur frá øllum tiltøkum.

Kaffistovan er opin frá kl. 14-19 hvønn dag uttan leygardag. Mánadag kl. 17-

19 er Dagur og Vika o.a. Týsdag kl. 17.30 er døgurði. Føroysk bløð liggja frammi. Døgurðamat, fløgur, bond, bókur og ullvørur eru m.a. at fáa á kaffistovuni. **Ráðgevingin:** Tlf. 31 23 99 80, Fax 31 23 92 34 er opin mánadag, týsdag og hósdag kl. 11.30-15.30. Mikudag kl. 14-18.

MFS, Tlf./fax 33250210 Opíð mikudag og friggjadag kl. 16-18. **Oyggjaskoggi,** tlf./fax 31232310.

Nærvarp Okkara, tlf. 31228401.

Skúlin, 53681757.

Kulturnatten 1997 í Føroyahúsinum Føroyahúsið er millum tey 190 ymisku tiltøkini í býnum, sum eru við í Kulturnatten 1997 í Keypmannahavn tann 10. oktober.

Kaffistovan í Føroyahúsinum er opin til kl. 24. Kl. 20-21: Føroyskur náttúrfilmur Kl. 21.15-21.45: Føroyskur gentubólkur syngur Kl. 22-22.30: Húsakórið syngur Kl. 22.30-24: upp á gólv saman við Fótaráð og dansfólki úr Ballerup. Atgongumerki: »Kulturpass« til øll tiltøkini. Tað fæst í Turistinformationini, GI. Kongevej 1 og kostar 40 kr. Annars eru atgongumerki 20 kr.

Føroyingafelagið

í Aalborg **Lille Kongensgade 10B 9000 Aalborg** Opíð er mikukvöld kl. 19-22, friggjadag frá kl. 17-19 og leygarkvöld frá kl. 22-03. Onnur tiltøk verða lýst í felagsblaðnum.

Føroyingafelagið

í Århus **Vestergade 48 D, 8000 Århus C** Aarstova, húsið er opíð mánad.-hósd. kl. 16-18. Friggjaskvöldið kl. 21-03 atgongumerkið fyri ikki limir 10 kr. Føroyskur skúli fyri børn leygardag, líka vikur, frá kl. 11.

Før. dansur er 2. hvørt friggjaskvöld. Sertiltøk: Hoyrið telefon-svararan á tlf. 86-180604.

**BBC
WORLD**

Mikudagur 8. oktober
0.00 World News - Weather
0.10 Newsnight
1.00 World News - Weather
1.30 World Living: »Airport«
2.00 World News - World Business Report - 24 Hours
5.00 World News - Weather
5.30 World Focus: »Reporters«
6.00 Newsdesk
7.30 HARDtalk
8.00 World News - Weather
8.30 World Focus: »Reporters«
9.00 World News - Weather
9.30 World Living: »Tomorrow's World«
10.00 World News - Weather
10.30 HARDtalk
11.00 World News - Weather
11.30 World Living: »Airport«
12.00 Newsdesk
13.30 World Focus: »Reporters«
14.00 World News
14.15 World Business Report - Weather
14.30 Newshour Asia & Pacific
15.30 World Living: »Floyd on France - Alsace«
16.00 World News - Weather
16.30 HARDtalk
17.00 World News - Weather
17.30 World Living: »The Travel Show«
18.00 The World Today
19.30 HARDtalk
20.00 World News - Weather
20.30 World Focus: »Black Wednesday« 22
21.00 World News - Weather
21.30 World Living: »Top Gear«
22.00 Newsdesk - World Business Report - 24 Hours
23.00 Newsdesk - World Business Report - 24 Hours

Hósdagur 9. oktober
0.00 World News - Weather
0.10 Newsnight
1.00 World News - Weather
1.30 World Living: »The Travel Show«
2.00 World News - World Business Report - 24 Hours
5.00 World News - Weather
5.30 World Focus: »Black Wednesday« 22
6.00 Newsdesk
7.30 HARDtalk
8.00 World News - Weather
8.30 World Focus: »Black Wednesday« 22
9.00 World News - Weather
9.30 World Living: »Airport«
10.00 World News - Weather
10.30 HARDtalk
11.00 World News - Weather
11.30 World Living: »The Travel Show«
12.00 Newsdesk

**BBC
PRIME**

Mikudagur 8. oktober
0.00 Why do Peacocks have Elaborate Trains
0.30 Harvesting the Sun
1.00 Rabbits and Chalk Grasslands
1.30 Swimming in Fish
2.00 NightSchool TV: »TV Statistics Collection«
4.00 The French Experience
5.00 Career Considerations
6.00 BBC Newsdesk
6.25 Prime Weather
6.30 Mortimer and Arabel 2:12
6.45 Blue Peter
7.10 Grange Hill
7.45 Ready Steady Cook
8.15 Kilroy
9.00 Style Challenge
9.30 Eastenders
10.00 Campion: »Dancers in Mourning« 4:8
10.55 Prime Weather
11.00 The English Country Garden: »July - The high Summer Garden« 7:7
11.25 Ready Steady Cook
11.55 Style Challenge

12.20 Driving School 3:6
12.50 Kilroy
13.30 Eastenders
14.00 Campion: »Dancers in Mourning« 4:8
14.55 Prime Weather
15.00 The English Country Garden: »July - The high Summer Garden« 7:7
15.25 Mortimer and Arabel 2:12
15.40 Blue Peter
16.05 Grange Hill
16.30 Wildlife: »Back to the Wild« 2:5
17.00 World News
17.25 Prime Weather
17.30 Ready Steady Cook
18.00 Eastenders
18.30 Driving School 4:6



19.00 Porridge: »The Hustler« 2:6
19.30 Three up, Two Down 4:6
20.00 I Claudius: »Fool's Luck« 10:12
21.00 World News
21.25 Prime Weather
21.30 Marilyn Monroe
23.00 Bergerac: »Almost like a Holiday« 5:9
23.55 Prime Weather

Hósdagur 9. Oktober
0.00 Horses for Courses an Evolutionary
0.30 Plants Problems with Water
1.00 Animal Physiology: »Natural Navigators«
1.30 Atlantic Salmon: »Scaling the Salt Barr«
2.00 Techno making it
4.00 The French Experience
5.00 RCN Nursing Update
6.00 BBC Newsdesk
6.25 Prime Weather
6.30 Gordon the Gopher: »Fitness«
6.40 Activ 8 3:10
7.05 Troublemakers 4:6
7.30 Ozone
7.45 Ready Steady Cook
8.15 Kilroy
9.00 Style Challenge
9.30 Wildlife: »The Loch - Autumn« 3:4
10.00 Lovejoy: »Second Fiddle«
10.50 Prime Weather
10.55 The Terrace
11.25 Ready Steady Cook
11.55 Style Challenge



Mikudagur 8. oktober
7.30 Football
9.00 Cycling
10.00 Cycling - live
12.00 Motorsports
13.00 Cycling - live
15.30 Tennis - live
19.00 Drag Racing
20.00 Boxing
21.00 Darts
22.00 Strongest Man
23.00 Golf
0.00 Cycling
0.30 Liðugt

Hósdagur 9. oktober
7.30 Golf
8.30 Equestrianism
9.30 Motorcycling
11.00 Tennis
11.30 Motorcycling
12.00 Mountain Bike



Mikudagur 8. oktober
5.20 Fyri børn
6.50 Góðan morgun
9.30 Góðan morgun (e)
11.00 TV-Shop
12.15 Paradise Beach
12.45 Horton-sagaen (e)

13.40 Horton-sagaen
14.35 Pápi er majorur
15.05 Magnum
16.05 Ricki Lake
17.00 Tíðindi
17.30 Alf
18.00 Ein frálík barnagenta
18.30 Pyramidan
19.00 TV3 dokumentar
19.30 Dæmdur ósekur
21.15 Mike Hammer
22.15 Tíðindi
22.35 Real World
23.05 New York Undercover
0.00 Greased Lightning
1.45 Tvær kvinnur nevndar Diana
2.40 Liðugt

Hósdagur 9. oktober
5.20 Fyri børn
6.50 Góðan morgun
9.30 Góðan morgun (e)
11.00 TV-Shop

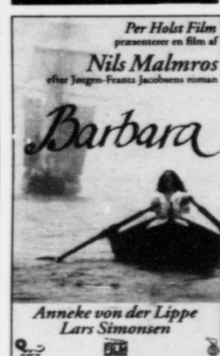


Mikudagur 8. oktober
18.30 Viðtán
19.00 Søren Spætte
19.30 Barnadeldin - 4
20.00 Tá neyðin er størst
21.00 Tommyknockers 2:2 - am. slutttrøð - Óhskandi fyri børn
22.30 Maria Montell - eitt portrett
23.00 Millennium
23.45 Góðar vibrasjónir - tónleikur undir nálini
0.05 Liðugt



Mikudagur 8. oktober
7.15 Tíðindi
7.17 Morgunlesturin
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
8.00 Tíðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Viða um - Arngarð Arge leggur til rættis
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikalotan 135
10.10 Kvøðuljómar til sjófólk
11.00 Tíðindi
11.01 Føroyar í dag (e)
11.30 Undir døgurða
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veður og skrá
12.20 Tíðindi og ítróttur
12.40 Døgurðatónleikur
13.00 Tónatimin
14.00 Tíðindi
14.01 Veðurbreytin (e)
15.00 Tíðindi
15.01 Nytt og gott gamalt - Kim Hansen velur legni
16.00 Tíðindi
16.01 Ungdómsending - »Vingl« - Ginna Midjord leggur til rættis
17.00 Tíðindi
17.05 Fimmarin
18.00 Viða um (e)
18.25 Veðurtíðindi og skráir
18.30 Tíðindi
19.00 Heimurin í dag
19.30 Tónleikagesturin Bjarni Berg skipar fyri
20.30 Boð frá tí dolda - 4. partur
21.00 Kvøldarstund
22.00 Tíðindi

Hósdagur 9. oktober
7.15 Tíðindi
7.17 Morgunlesturin
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
8.00 Tíðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Boð frá tí dolda (e) 4. partur
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikalotan 135
10.10 Lurtarnir og vit
11.00 Tíðindi
11.01 Heimurin í dag (e)
11.30 Undir døgurða
12.00 Tíðindi

HAVNAR BIO

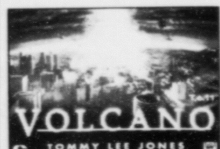
Mikudagur 08.10. kl. 19⁰⁰
Mikudagur 08.10. kl. 22⁰⁰
Hósdagur 09.10. kl. 19⁰⁰
Hósdagur 09.10. kl. 22⁰⁰
Friggjadagur 10.10. kl. 17⁰⁰
Friggjadagur 10.10. kl. 20⁰⁰
Leygardagur 11.10. kl. 16⁰⁰
Leygardagur 11.10. kl. 19⁰⁰
Sunnudagur 12.10. kl. 17⁰⁰
Sunnudagur 12.10. kl. 20⁰⁰
Mánadagur 13.10. kl. 16⁰⁰
Mánadagur 13.10. kl. 19⁰⁰
Týsdagur 14.10. kl. 16⁰⁰
Týsdagur 14.10. kl. 19⁰⁰
Mikudagur 15.10. kl. 16⁰⁰
Mikudagur 15.10. kl. 19⁰⁰
Hósdagur 16.10. kl. 16⁰⁰
Hósdagur 16.10. kl. 19⁰⁰
Friggjadagur 17.10. kl. 19⁰⁰
Friggjadagur 17.10. kl. 22⁰⁰
Leygardagur 18.10. kl. 16⁰⁰
Leygardagur 18.10. kl. 19⁰⁰
Leygardagur 18.10. kl. 22⁰⁰
Sunnudagur 19.10. kl. 16⁰⁰
Sunnudagur 19.10. kl. 19⁰⁰
Sunnudagur 19.10. kl. 22⁰⁰
Mánadagur 20.10. kl. 19⁰⁰
Mánadagur 20.10. kl. 22⁰⁰
Týsdagur 21.10. kl. 19⁰⁰
Týsdagur 21.10. kl. 22⁰⁰
Mikudagur 22.10. kl. 19⁰⁰
Mikudagur 22.10. kl. 22⁰⁰
Hósdagur 23.10. kl. 19⁰⁰
Hósdagur 23.10. kl. 22⁰⁰
Friggjadagur 24.10. kl. 18⁰⁰
*) utseft
**) Få pláss eftir skúlasýningar og eymasýningar verða fyriskipaðar



Mikudagur 08.10. kl. 17⁰⁰
Mikudagur 08.10. kl. 22⁰⁰
Hósdagur 09.10. kl. 17⁰⁰
Hósdagur 09.10. kl. 22⁰⁰



Mikudagur 08.10. kl. 19⁰⁰
Hósdagur 09.10. kl. 19⁰⁰



Kemur friggjadagin 10.10. kl. 23⁰⁰

VALUTAKURSIR

		07.10.97	Útlimo síðsta mán.
USA	Dollarar	669,2500	674,5000
Bretland	Pund	1083,2100	1088,9400
Týskland	Markur	381,1200	381,1300
Sveriki	Króna	88,9600	88,7300
Noreg	Króna	95,1400	94,9200
Frakland	Frankur	113,4600	113,5500
Belgia	Frankur	18,4790	18,4820
Sveits	Frankur	462,6900	463,2100
Holland	Gyllin	338,3300	338,3900
Italia	Liri	0,3886	0,3902
Finnland	Markur	127,1600	127,5000
Ísland	Króna	9,6100	9,6500
Eysturriki	Skillingur	54,1960	54,2010
Spania	Pesetas	4,5210	4,5210
Portugal	Escudos	3,7440	3,7490
Kanada	Dollari	487,8700	488,7500
Grikkaland	Drakmur	2,4410	2,4400
Japan	Yen	5,4988	5,5711
Írland	Pund	976,8700	982,9700
	XEU	746,3200	747,1800

Kelda: FØROYA SPARKASSI